



The town of Vodňany and the region of Vodňany lie in the real heart of the South Bohemian area. Very pleasant balance of height in this scenic country and availability of tourist routes with natural and historical objects of interest create tempting opportunities to spend active holidays just here. For cyclists we offer 10 routes and nature trails with a map which can make the orientation in this region easier and can extend their choice according to the interests. Very pleasant diversification for families with small children can be the newly built public playgrounds in many of the towns and villages mentioned in this bulletin. The routes lead both on the strengthened and dusty local roads and on the unpaved and wood roads. We ask you to adapt your ride to the conditions of the roads and your capability, to keep the paths tidy and not to damage the paths. Take only good experiences from us.

Cycleways

1073 The way to the Golden hill – 17 km



The cycle path leads to the north of **Vodňany** and it runs in the flat country to the village of **Razice** which belongs to the Free Association of villages and settlements of Krašovice, Kloub, Božovice, Humáň (behind it there is possible to turn to **Stičice**, it is a good choice especially for lovers of horse riding) and Razice. You can go on to **Sudoměř** where nearby there is the memorial of **Jan Žižka** at the pond Škaredý, to **Stička** where there is possible to watch the memorial of a writer Karel Klostermann in the local castle – convent.

1075 From town to town (Protivín – Vodňany – Bavorov) – 15 km



The cycle path links the town of **Vodňany** with other close towns. The pleasant way to **Protivín** goes along the river **Blanice** past the **Loucký mill** and through **Milenovice**. In the direction of **Bavorov** you must get over the Svobodné mountains and it passes through the villages of **Stožice**, **Křepec**, **Libějovické Svobodné Hory** and **Bavorovské Svobodné Hory**. Crossing the river **Blanice** you reach your destination and you can go on along the way No 1112 to the local forester's district of **Maláka** with huge ruins of the castle **Heřtenburk**. From the lookout tower there is a beautiful view of the surrounding country. Initially chosen Svata Máří, as far as to the town of **Vimperk** (38 km).

Cycleways

Nature trails

It goes along interesting remains of the stronghold **Božovice** at the Tvrzský pond and it passes through the lovely country of the Protivín area. The pleasant break could be in the restaurant in **Chvaletice** and from there the way leads to **Milenovice** and back to Protivín.

Interesting places: *Protivín – the Chapel of St. Anne, the school decorations on the draft of Mikoláš Aleš, a castle, the museum exposition of the exotic nature, a bike repair service, an information office; Myšelec – the remains of the Přemyslide castle, the geological nature noteworthy place “Myšelec suns”; The river Blanice – 95 km long, the tributary of the Otava river; Klokočín – a shooting place of the film “Markéta Lazarova” by František Vlácil (1967), the path to Maletice; Chvaletice – the restaurant “U roubené studny”; Milenovice – the listed feudal court*



Footpath / cycle path – Along the historical area of Netolice region (3 / 50 km)

The small circle is made up of the tourist-nature trail (green tourist mark) which shows you round the important cultural sights of the town of **Netolice**.

The large circle is focused on the sights of scenic country of the Netolice region and its heart is the town of **Netolice** together with a caravan campsite **Podroužek**. The way leads through the fishing area and partly through the former game reserve. It passes following historical places and villages: Grejnarov, Lhenice, Třebanice, Petrův Dvůr, Kratochvíle, the mound burial places at Krtely and on Lomec, Lomec, Malovice, Rabin, Podeřístě – Poděhusy, Olšovice, Mahouš, Němčice, Zvěřetice, Babice and Lužice. The route can be divided into shorter stages.

Interesting places: *Netolice – the town museum, an archaeopark, refreshment, a bike repair service, an info office; Kratochvíle – the Renaissance water castle; Lomec – a place of pilgrimage*



Cycleways

Nature trails

where meets the cycleway No 1075 with the possibility to come back to Vodňany. The refreshment in the pub **U Koritů** can be considered a pleasant stop on the way.

Interesting places: *The Blanice river – fishing; The School Experimental fish culture facility of the Secondary Fisheries School and the Experimental fish culture facility of the Research Institute of Fish Culture and Hydrobiology of the University of South Bohemia in České Budějovice; Křtětice – the village conservation area of folk architecture, a children's playground, a pub; Radčice – the complex of folk buildings, a pub; the Loucký mill – the water power plant, a pub*

Town fishing circle (3 km)

Suburban tourist way introduces the places in Vodňany which are directly related with fishing trade. On the outskirts it leads to the hatchery of the **Research Institute of Fish Culture and Hydrobiology of the University of South Bohemia in České Budějovice**, past the pond **Velká Podvinice**, past the **Secondary Fisheries School** and past above mentioned the Research institute. The circle continues past the ponds **Velká Outrata** and **Malá Outrata**, to the pond **Malá Podvinice** and back to the beginning of the way. The end of the fishing walk can belong to the visit of museums, to tasting of some fish specialities, i.e. **Carp made in the special Vodňany way** (U Zástavů restaurant) or **Carp made after the recipe of Mr. Štěpnička** (Hotel Prajer).

Interesting places: *The Research Institute of Fish Culture and Hydrobiology of the University of South Bohemia in České Budějovice (1953); The Secondary Fisheries School (1920) – the monument of a Vodňany native Theodor Mokrý, a forest and fishing expert (2000); protected tree – the lime – 265 years old; the complex of Vodňany ponds (2nd half of the 15th and 16th centuries); the “Fishing” museum in the former synagogue; the Mostecký mill – a miller's museum; The mill Řepiš – a miller's memorial*

On the bank of the river Blanice (23 km)

The path is located west of **Protivín** and it is accompanied by 18 stops about the history of visited places and about their natural objects of interest. It goes through the village of **Myšelec**, down the river **Blanice**, past the stronghold **Klokočín** where there is situated a private gallery “Radost”, to the villages of **Skály** and **Budičovice**. Further



Cycleways

Interesting places: *Protivín – the Chapel of St. Anne, the school decorations by Mikoláš Aleš, a castle, the museum exposition of the exotic nature, the crocodile ZO, a bike repair service; Milenovice – the listed feudal court, the Loucký mill – the pub U Koritů; Stožice – the parental home of a writer Josef Holeček, a natural swimming pool, a pub; Křepec – in 1927 the rare strike of gold was made in the nearby wood, it is exhibited in the Vodňany gallery; the Svobodná mountain – 640 m above sea level, particular village-gothic church, a snack bar, a sweet shop, a swimming pool, the nature noteworthy place called the Bavorov Hillside; Dub – a castle, the Jewish cemetery; Heřtenburk – a shooting place of the film fairy-tale “Princess from the mill” (1993) by Zdeněk Troška*

1080 Blata way (Vodňany – Hluboká n. Vltavou) – 22 km



This route passes the largest **Vodňany pond** called **Dřemlín** and the village of **Radomilice**, Dubeneč, through the villages of **Radomilice**, **Dubeneč**, **Dvorce** (turning to the way No 1083/4 brings you to the memorial of a farmer **Kubara**), **Mýdlovary** (it is recommended to refresh at the pond **Mýdlák** or at the swimming pool in **Olešník** and **Zahájí**). The goal of this trip is the castle in **Hluboká nad Vltavou**. From there you can individually choose the cycle paths to all directions of the **Blata** region including the regional capital **České Budějovice**.

Interesting places: *the Dřemlín pond – built in 1528; Strpl – in the local part called Hvozďany you get to the place called Na Lázní nearby Chelčice, from there the way continues to the village of Libějovické Svobodné Hory. Then, going north, you ride to Křepec and from the crossroads in Vodňanské Svobodné Hory to the village of Pražák. The final lap of the journey runs among ponds and mills back to the town of Vodňany.*



1221 Fishing cycleway – 20 km



To show the area of the **Vodňany** region with its all natural and historical varieties with the emphasis on fishing and fish farming tradition. Going south (less demanding) through **Ujezd** and **Hvozďany** you get to the place called **Na Lázní** nearby **Chelčice**, from there the way continues to the village of **Libějovické Svobodné Hory**. Then, going north, you ride to **Křepec** and from the crossroads in **Vodňanské Svobodné Hory** to the village of **Pražák**. The final lap of the journey runs among ponds and mills back to the town of **Vodňany**.

Interesting places: *Vodňany – the baroque house “U čápu” where there lived a writer Julius Zeyer, the memorial halls of Julius Zeyer and František Hertles in the Town Gallery; Chelčice – the Church of St. Martin, the memorial hall of a religious thinker Petr Chelčický, a pub; Záhoreč – its former owner is identified with Petr Chelčický; Libějovické Svobodné Hory – a nature reserve; Lomec (commonly Lomeček) the baroque church with the altar which is a free copy of Bernini canopy of the pontifical altar in St. Peter's Cathedral in Rome*

of the nature in the baroque times lead to the establishment of the **Nature conservation area of the Libějovické-Lomec regions**. The chosen way passes through the village of **Chelčice**. There you can opt for 2 possible variations how to get to the castle in **Libějovické**. The 1st option is to take the marked path past **Záhoreč**, the 2nd one leads you to the Chapel of **St. Mary Magdalene** in the place called **Na Lázní** and from there along the lovely tree-lined avenue. The way runs in the former castle park and takes you to the church of pilgrimage on the **Lomec hill**. Cycleway goes on to the **castle Kratochvíle** and to the village of **Lhenice**. There you can join the nature trail called the **Historical country of the Netolice** region and get to its centre – the town of **Netolice** (16 km).

Nature trails

Contact address:

Information office Vodňany
nám. Svobody 18, 389 01, tel.: 383 384 934
info@vodnany.net, www.vodnany.net

South Bohemian Fairy-Tale Office, a member of A.T.I.C. CR

information about accommodation, catering, services, transport connection, about sights and events in the town and its surroundings, sale of maps, tour guides, postcards and tourist souvenirs; public internet available; a guide services to the town and church for the groups of over 10 people booked in advance

Open:
April – September Mon – Sun 9 – 12, 13 – 17
October – March Mon – Fri 9 – 12, 13 – 16, Sat 9 – 12

Bike repair services:
Cyklo Olympia, Na návsi 7, **Hrdějovice**, tel. : 602 143 889
Josef Král, Nám. 55, **Netolice**, tel.: 603 252 413

Jiří Plíva, ul. Mírová 486, **Protivín**, tel.: 382 251 246, 776 242 248
Josef Kadlec ml., Kodádkova 478, **Vodňany**, tel.: 602 467 879, 602 478 049

Information about possible changes of phone numbers at the information office in Vodňany



On a bike around Vodňany: *Tourist bulletin with a map*
Published by the Town of Vodňany with the financial help of South Bohemian county council in 2009

Text and edition: Jitka Velková
Translation: Mgr. Milena Čejková
Photos by: Karel Burda
Setting and typographical design by: Madart – graphic studio
Printing works: Tiskárna Hemala



Vodňany – Křtětice / Around Vodňany (4 km / 11 km)

The path starts in the part of **Vodňany** called **Rečle** and it leads north-west up the **Blanice** brook (mill-race) and up the **Blanice** river to the village of **Křtětice**. On the path there are set 7 into points and a rest alcove. The visitors are informed about historical and natural objects of interest and about fishing and miller's tradition in the **Vodňany** region. The path joins the tourist way “**Around Vodňany**” which continues from **Křtětice** to the **Radčice** hill. Then the way leads up to the **Loucký mill**



Interesting places: *Stožice – the parental home of a writer Josef Holeček (1853 – 1929), a natural swimming pool, a pub; Křepec – the rare strike of gold in 1927 comes from the nearby wood, it is exhibited in the Vodňany gallery; Vodňanské Svobodné Hory – refreshment, an accommodation, horse riding*



VODŇANSKO – PROTIVÍNSKO

Cycle – tourist map

1 : 50 000



Legend

- E49 the first-class and the second-class roads
- 142 other roads, embankment
- strengthened road, unpaved and wood roads
- z. Libějovice railway station
- blocks of buildings, gardens; detached houses
- church, chapel, cross, wayside shrine
- castle, stronghold; castle ruins
- petrol station, water mill, power station, chimney
- gamekeeper's lodge; airport
- tree important for the orientation; memorable tree
- vantage point; culturally remarkable place
- hotel, inn; hostel; car park
- another kind of accommodation; tourist shelter
- caravan site, public camping site; restaurant, snack bar
- tourist information office; museum, gallery
- larger and small protected landscape area; natural object/place of interest
- public swimming pool, water tank, well, spring
- Malý ryb. expanse of water, brook
- river, small river; swamp, marshland
- full-grown and young wood; orchard
- contour line every 10m; trigonometrical point, spot height 777.2 737
- marked cycle path with numbering
- NS Zelendářky nature trail
- marked tourist paths

to Vimperk

to Ražice

to Písek

to Albrechtice nad Vltavou

to Hluboká nad Vltavou

to Netolice / Lhenice

